

平成 28 年 11 月 15 日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意ください。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州 (11件)

1. 銃器使用強盗事件 (バーミングハム地区)

見出し： "Suspect in store robbery chased, shot by victims, Birmingham police say"

新聞： AL.com

記者： Erin Edgemon

日付： 11/12/2016

要旨： According to witnesses, a man robbed an Advance Auto Parts store located in the 5300 block of Oporto Madrid as well as the four employees and customer that were inside at around 1 p.m. When he attempted to flee the scene, the victims followed him and called 911. Witnesses say they heard gunfire when the suspect stopped his vehicle on Montclair Road. Victims from the store robbery returned fire and hit the suspect. While attempting to flee the scene again, the suspect crashed into two vehicles rendering his car inoperable. He then ran from the scene before police arrived. The suspect was arrested after showing up at St. Vincent's Hospital seeking treatment for a gunshot wound, Birmingham police

said. http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/11/suspect_in_store_robbery_chase.html#incart_river_index

2. 銃器使用強盗・殺人事件（オックスフォード地区）

見出し： **"3 arrested in connection with Sunday Oxford murder"**

新聞： AL.com

記者： William Thornton

日付： 11/14/2016

要旨： Deputies responded to a shooting at 10:47 a.m. Sunday. The victim was shot once in the chest. He died later at Northeast Alabama Regional Medical Center. Three suspects were arrested in connection with the shooting. Police said the shooting happened during an apparent robbery.
http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/11/3_arrested_in_connection_with_6.html#incart_river_index

3. 窃盗事件（ジェファーソン郡地区）

見出し： **"Predawn search leads to theft suspect in northern Jefferson County"**

新聞： AL.com

記者： Carol Robinson

日付： 11/14/2016

要旨： A Jefferson County sheriff's deputy spotted a utility trailer that had no lights while he was on patrol at about 4:30 a.m. The vehicle sped away and the deputy initially lost sight of the vehicle, but then found it minus the trailer. As the deputy caught up to the vehicle the driver pulled off the road into a wooded area and the two men inside the vehicle fled on foot. Additional deputies arrived on the scene, including a tracking dog. At about 5:30 a.m., the driver was taken into custody. The passenger

was not found. Deputies learned the SUV had been reported stolen in Graysville on Saturday.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/11/predawn_search_leads_to_theft.html#incart_river_index

4. じゅうきしやうごうとうじけん銃器使用強盗事件 ちく(タスカルーサ地区)

みだ見出し : "Gunman sought in holdup at Dollar General"

しんぶん新聞 : AL.com

きしや記者 : Carol Robinson

ひづけ日付 : 11/14/2016

ようし要旨 : Officers responded about 9:30 p.m. to the Dollar General in the 200 block of 14th Street on a report of a robbery. When they arrived on the scene, employees told them that while closing the store, a black male wearing a green hooded jumpsuit and sunglasses entered and robbed them. The suspect took an undisclosed amount of money, as well as phones belonging to the store and the employees, said police. While searching the area, officers recovered the suspect's clothing, all three phones and money.
http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/11/gunman_sought_in_holdup_at_dol.html#incart_river_index

5. ごうとうじけん強盗事件 ちく(モールトン地区)

みだ見出し : "Can you identify this Alabama bank robbery suspect?"

しんぶん新聞 : AL.com

きしや記者 : Ashley Remkus

ひづけ日付 : 11/14/2016

ようし要旨 : A north Alabama sheriff's office is asking for the public's help to identify a suspect accused of robbing a bank. The suspect left Bank Independent in the East Lawrence community around 11:30 a.m.

with an undetermined amount of cash, police said. The suspect, a white male, is described as about 40 years old. He may be wearing blue pants and a windbreaker.

http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2016/11/can_you_identify_this_alabama.html#incart_river_index

6. じゅうきしやうさつじんじけん銃器使用殺人事件 ちく(ベッセマー地区)

みだ見出し : **"3 gunmen- including 2 brothers - charged with capital murder in Bessemer slaying"**

しんぶん新聞 : AL.com

きしや記者 : Carol Robinson

ひづけ日付 : 11/14/2016

ようし要旨 : Police were dispatched to the 500 block of Seventh Avenue North in response to a shooting. When they arrived in the neighborhood they found a man suffering from multiple gunshot wounds. He was pronounced dead on the scene. Three suspects were taken into custody shortly after the slaying, and a vehicle towed as evidence.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/11/3_gunmen_including_2_brother.html#incart_river_index

7. せつとうじけん窃盗事件 ちく(フーバー地区)

みだ見出し : **"Vestavia Hills man nabbed 35 minutes after Cadillac Escalade theft in Hoover"**

しんぶん新聞 : AL.com

きしや記者 : Carol Robinson

ひづけ日付 : 11/14/2016

ようし要旨 : Hoover police responded to Automotive & Truck Doctor at 3128 Lorna Road on a report of a car theft about 6:40 p.m. Saturday. The owner of the business told officers he parked his 2005 Cadillac

Escalade in the parking lot, and went to get something out of another vehicle on the lot. As he was returning to the Escalade, he saw a man get in the vehicle and drive off. Officers found the stolen Cadillac on Colonnade Parkway at 7:15 p.m. The suspect got out of the vehicle and fled, but was captured after a brief foot pursuit.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/11/vestavia_hills_man_nabbed_35_m.html#incart_river_index

8. ^{しょうねん}少年に対する^{たい}虐待^{ぎやくたいじけん}事件 (シェルビー^{ぐん}郡^{ちく}地区)

^{みだ}見出し : "55-pound teen critical after 2 years 'isolated' in Shelby County basement"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Carol Robinson

^{ひつけ}日付 : 11/14/2016

^{ようし}要旨 : A teen boy weighing only about 55 pounds is fighting for his life after spending much of two years locked in the basement of his Helena home with little food, water or medical care. Authorities in Shelby County announced charges against the boy's adoptive parents, and say it's one of the most horrific cases they've investigated. According to the arrest warrants, the couple is accused of denying food, nourishment and medical care to the boy, who was "subjected to forced isolation for extended periods of time." Authorities say that "isolation" was disciplinary in nature.

http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/11/55-pound_teen_boy_hospitalized.html#incart_river_index

9. ^{きぶつそんかいじけん}器物損壊事件 (ディケーター^{ちく}地区)

^{みだ}見出し : "See which Alabama city had 15 vandalism incidents in 3 hours"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしゃ}記者 : Ashley Remkus

ひづけ
日付：11/15/2016

ようし
要旨：More than 15 cars and mailboxes were vandalized in Decatur during a three-hour period early Monday morning, and police need help finding suspects. Decatur police are looking for what is described as a small, dark-colored vehicle with loud exhaust that might be a four-cylinder. The suspects were captured on video footage from a home security system. Most of the vandalism reports involved vehicle windows busted by blunt objects, police said.

http://www.al.com/news/huntsville/index.ssf/2016/11/see_which_alabama_city_had_15.html#incart_river_index

10. やくぶつじけん (ヘフリン地区)

みだ
見出し："Birmingham man arrested, police seize 3 pounds of spice"

しんぶん
新聞：AL.com

きしゃ
記者：William Thornton

ひづけ
日付：11/15/2016

ようし
要旨：Heflin police say a man was arrested in connection with the seizure of three pounds of synthetic marijuana. The suspect was charged with drug possession and a firearms violation.

http://www.al.com/news/anniston-gadsden/index.ssf/2016/11/birmingham_man_arrested_police.html#incart_river_index

11. ごうとう しょうがいじけん (フーバー地区)

みだ
見出し："Clerk cut in predawn holdup at Hoover store; suspect sought"

しんぶん
新聞：AL.com

きしゃ
記者：Carol Robinson

ひづけ
日付：11/15/2016

ようし
要旨 : A man armed with a knife robbed a Hoover convenience store early today. The holdup happened about 1:45 a.m. at the Circle K/ BP at 3421 Lorna Road. Hoover police said the suspect, who was dressed in all black, walked into the store and demanded money from the clerk. After a brief struggle, he fled on foot with an undisclosed amount of money toward the Walmart Neighborhood Market and Lorna Place Apartments. The clerk was cut on the hand but didn't require medical attention.
http://www.al.com/news/birmingham/index.ssf/2016/11/clerk_cut_in_predawn_holdup_at.html#incart_river_index

ジョージア州 (2件)

1. 銃器使用事件 (ビブ郡地区)

みだ
見出し : "Ga. resident fatally shoots man approaching house"

しんぶん
新聞 : ajc.com

きしや
記者 : Steve Burns

ひづけ
日付 : 11/12/2016

ようし
要旨 : About 8:30 p.m. Friday, a homeowner reported hearing a loud crash outside his bedroom window, according to the report. When he went to investigate, the homeowner found a man coming from behind the home dressed in black. The homeowner asked the man to stop. When the man didn't stop, the homeowner shot him several times, the Bibb County Sheriff's Office said.
<http://www.ajc.com/news/crime--law/resident-fatally-shoots-man-approaching-house/BS8bUgGIBwEEHJ3wqHXcfK/>

UPDATE: <http://www.ajc.com/news/crime--law/police-identify-macon-man-shot-and-killed-homeowner/d2Frb9AwJb0m769dNMVKgM/>

2. ^{きょうはくじけん}脅迫事件 (^{ちく}ロズウェル地区)

^{みだ}見出し : "Ga. resident fatally shoots man approaching house"

^{しんぶん}新聞 : ajc.com

^{きしゃ}記者 : Ellen Eldridge

^{ひづけ}日付 : 11/14/2016

^{ようし}要旨 : Roswell police say specific threats were made against players on a high school lacrosse team. Someone sent emails saying he or she would kill family members of Centennial lacrosse players.
<http://www.ajc.com/news/crime--law/high-school-lacrosse-players-families-threatened-emails/I5IsDGV6BLfHnGNDKM4iiL/>

ノースカロライナ^{しゅう}州 (1^{けん}件)

1. ^{じゅうきしやうごうとうみすいじけん}銃器使用強盗未遂事件 (^{ちく}ラーレー地区)

^{みだ}見出し : "2 shot in robbery attempt at southwest Raleigh apartment complex"

^{しんぶん}新聞 : newsobserver.com

^{きしゃ}記者 : Ron Gallagher

^{ひづけ}日付 : 11/14/2016

^{ようし}要旨 : Police said that an armed robbery planned by two people failed and the would-be victims in the apartment grabbed the suspects' gun in a struggle, according to the story police reconstructed from witnesses. A bullet hit one of the victims in the hand, and then one of the suspects was shot in the hip when someone in the residence got control of a gun the would-be robbers had brought, police said.

Another person in the apartment had a baseball bat and began hitting the suspect on their heads before they got out, the report said. <http://www.newsobserver.com/news/local/crime/article114609438.html>

サウスカロライナ州 (1件)

1. 強盗事件 (リッチランド郡地区)

見出し : "Suspect armed with pepper spray robs bank, officials said"

新聞 : thestate.com

記者 : Jane Moon Dail

日付 : 11/14/2016

要旨 : Deputies are searching for a suspect who used pepper spray during an armed robbery at a bank over the weekend, officials said. A suspect walked into TD Bank, 10000 Two Notch Road, around 9 a.m. Saturday and demanded money, according to reports. The suspect then allegedly sprayed three employees and stole cash. He then reportedly fled the business in a burgundy Chevrolet Trailblazer with a partial SC tag of "287." <http://www.thestate.com/news/local/crime/article114646633.html>